

お知らせ

**OFIX NEWSはVol.101から
オンライン及びメール配信になります!**



オンライン登録はこちらから

トピックス

- ◆ ウクライナ避難民ワンストップ相談窓口の設置
- ◆ 2021年度大阪府外国人情報コーナー実績報告
- ◆ 大阪に暮らして思うこと

ウクライナ避難民通訳支援人材バンクと ワンストップ相談窓口の設置

2月24日に勃発したロシアによるウクライナへの侵攻は、当財団への業務にも大きな影響を与えました。3月9日には、ウクライナからの避難民に対応できるよう、ワンストップ相談窓口の設置と、この相談窓口をはじめ、行政窓口や学校などでの通訳や翻訳をお願いするためのボランティアの募集を進めるとの大阪府知事からの表明を受けて即日、当財団も対応を進めました。

今回のウクライナ避難民に係る対応を進めるなかで、あらためて気が付いたことがあります。外国人を一

定の期間、我が国に暮らす「住民」として受入れるにあたり、①住居の確保 ②日本語教育 ③就職を含む生活支援 ④言語の支援 を伴う情報提供の4つがパッケージになっていないと、円滑な受入れや定住には進まないということです。

このことは、いわゆる高度人材だけに限らず、就職を前提に来日する技能実習生やその他の外国人労働者でも同じです。

そうした観点でみると、財団は上記の4つのうち、④の情報提供を担っているのですが、①から③の領域に

OFIX 常務理事兼事務局長 中谷 文彦

も十分目配りをしておかないと、質の高い仕事は出来ないと再認識いたしました。

今年度は、次の中期経営計画(2023年度～2027年度)を作成する年度にあたります。次の計画は、上記のような反省を踏まえ、財団の今後について描いていかななくてはと考えています。

これからも変わらず、皆様のご支援をお願い申し上げます。



《避難民通訳人材バンクのオンライン連絡会議》



《避難民からの相談電話対応中》

「ウクライナ避難民ワンストップ相談窓口」の設置

◆ ウクライナから避難された方々が、文化や生活習慣が異なる大阪で安心して滞在していただけるよう、生活等の相談を受け付ける「ウクライナ避難民ワンストップ相談窓口」を設置します

設置場所

公益財団法人 大阪府国際交流財団
(大阪市中央区本町橋2-5 マイドームおおさか5階)

相談内容

住居、仕事、学校など生活に関する相談に対応
⇒ ウクライナ語、ロシア語、英語、日本語、など多言語で対応します

相談方法

電話、来所、Zoom

受付時間

月曜日、金曜日 9:00～20:00
火曜日、水曜日、木曜日 9:00～17:30
第2・第4日曜日 13:00～17:00



問い合わせ先

OFIX 公益財団法人
大阪府国際交流財団
Osaka Foundation of International Exchange

公益財団法人 大阪府国際交流財団

☎ 06-6941-2297

OFIX 大阪 検索

2021年度 外国人相談@大阪府外国人情報コーナー

相談内容

2021年度は、総計2100件(内容別複数カウントありでは2,312件)の相談が外国人情報コーナーに寄せられました。

◆新型コロナウイルスに関する相談

昨年度に続き新型コロナウイルスに関する外国人の相談が多く、件数は991件でした。

新たなオミクロン株による第5波、第6波に連動し、保健所から外国人陽性者への健康観察の通訳依頼なども多くありました。

また陽性者からの医療機関の受診相談や、多くの自宅療養者から自宅待機SOSとの通訳支援の依頼が寄せられました。

昨年からはワクチン接種が始まり、日本語で接種予約ができない外国人のために9月から10月末まで「OFIX 外国人住民向けワクチン予約支援サービス」として、ワクチン接種予約専用窓口を設置しました。

◆生活に関する相談

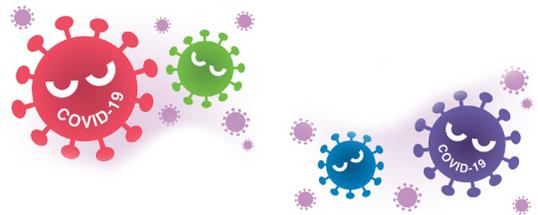
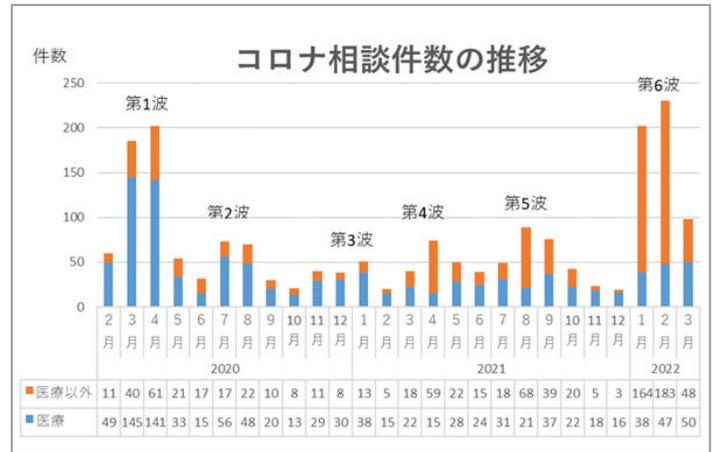
特定活動などの在留資格に関する入管相談(208件)や解雇又はコロナ自宅療養中の休業補償に関する雇用・労働相談(179件)など多くの相談が寄せられました。長引くコロナ禍で社会保険・年金相談(87件)や生活困窮相談を含む「その他」(513件)は、昨年の件数を上回る結果となりました。

相談言語

言語	日本語	英語	スペイン語	中国語	ベトナム語	ポルトガル語	ネパール語	タイ語	インドネシア語	フィリピン語	韓国・朝鮮語
割合	33.10%	20.60%	14.20%	11.30%	9.40%	4.90%	2.40%	2.20%	0.80%	0.50%	0.50%
前年比	89.30%	73.60%	127.90%	98.30%	126.30%	113.20%	175.90%	109.50%	130.80%	44.00%	55.60%

言語別にみると、外国人相談者が日本語を用いて問い合わせるケースや日本人が代理で相談するため、例年同様に日本語が695件(33.1%)で約3分の1を占めました。

次に英語432件、スペイン語298件でした。中国語は238件と昨年より減少しましたが、ネパール語51件(前年比175.9%)の他、東南アジア圏の国々ではベトナム語197件(前年比126%)、タイ語46件(前年比109.5%)、インドネシア語17件(前年比130%)とそれぞれ伸びています



大阪府外国人情報コーナー 外国人のための無料相談窓口です

相談電話 **06-6941-2297**

【相談時間】

月・金曜日：9時～20時(祝日除く)
火・水・木曜日：9時～17時30分(祝日除く)
第2・4日曜日：13時～17時

【専門相談】

行政書士または弁護士による専門相談と労働相談
*原則予約制

【相談言語】

英語、中国語、韓国・朝鮮語、ポルトガル語、スペイン語、ベトナム語、フィリピン語、タイ語、インドネシア語、ネパール語、日本語

【E-mail】 jouhou-c@ofix.or.jp (日・英のみ)

【FAX】 06-6966-2401 (日・英のみ)

【URL】 <http://www.ofix.or.jp/life/index.html>



大阪に暮らして思うこと

これまで“日本でも作れる海外料理”を紹介してきましたが、今月号から料理を紹介いただくだけでなく、外国人の投稿者に大阪に暮らして思うことを伺うコーナーを作りました。

今回はOFIX国際理解教育外国人サポーターで在住歴18年、落語が得意なフィリピン出身のグンデリナさんに話を聞きました。

どうして日本に来ようと思いましたか？

フィリピンで日本人と結婚しました。子どもが5人生まれ、6歳の息子が日本語で会話したがっていたため、日本への移住を決めました。



大阪に来て驚いたことはありましたか？

フィリピンはいつも暑いので、日本の気候に驚きましたね。また、知らない人と裸でお風呂に入る習慣がないので、温泉はとてもショックでした。

大阪に来て困ったことは何ですか？

フィリピンでは、お手伝いさんに来てもらうことが珍しくなく、一人で子育てや家事をしないので楽でしたが、日本に来てからは家事も子育ても大変でした(しかも5人!)。日本人のお母さんはスーパーウーマンですね。(笑)どうやって一人で全部できるのか不思議でした!!

サポーターとして感じることを教えてください。

学校に行くたびに新しいことを学び勉強になるので、とても楽しくサポーターをやっています。また、色々なことにチャレンジできるので、とてもいいです。日本語が全く話せなかったけど、サポーターになってから日本語の練習にもなり、簡単な会話ができるようになりました。

日本でも作れる海外料理

グンデリナさんのお薦めフィリピン料理
『トゥーロン』

フィリピンのバナナ菓子、トゥーロンはストリートフードとして人気です。バナナの葉っぱに包まれ販売されています。トゥーロンに使われるバナナはとても甘く、味に深みが出るようにジャックフルーツを入れるそうですが、ドライマンゴーで代用して入れても良いようです。



【材料】

- ・バナナ：4個
- ・黒砂糖：1/2
- ・春巻きの皮：10枚
- ・油

【作り方】

- ① 春巻きの皮を用意し、ジャックフルーツまたはドライマンゴーがあれば、短冊切りにする。(お好みで)
- ② バナナは食べやすい長さで縦に4つに切り、黒砂糖をまぶす。
- ③ 黒砂糖をまぶしたバナナとジャックフルーツまたはドライマンゴーを春巻きの皮ののせて両端を折りしっかりと包み、表面にも黒砂糖をまぶす
- ④ フライパンに油をひき、弱火で3～5分、キツネ色になるまでカリッと揚げる。
- ⑤ キッチンタオルで油を切り、お皿に盛り付けて完成!





大阪の子どもたちに 自分の国を紹介しませんか？

OFIX 国際理解教育外国人サポーター募集中！

皆さんの出身国の文化や歴史の紹介、または民族舞踊・楽器演奏・各国の遊びを通じて、お互いに交流しながら、異文化理解を深めてみませんか？



OFIXでは、留学生や外国人住民の方々を外国人サポーターとして登録し、小・中・高等学校などで行われる国際理解教育授業に派遣しています。

♥外国人サポーターの皆さんへ♥

授業を受けた子どもたちから外国人サポーターの皆さんへ感謝のお手紙を頂きました。
これからもいろんな国のことを教えてください！



OFIX 賛助会員募集中！

法人1口 年額 50,000円 個人1口 年額 3,000円

<https://www.ofix.or.jp/donate/>

- ◆OFIX発行の印刷物、報告書その他の刊行物を無償又は優先的に提供
- ◆OFIXの事業活動や国際交流に関する情報等を掲載した「OFIXニュース」(季刊)の送付
- ◆バナー広告の掲載料金を半額で提供(2口以上の法人会員様)
※公益財団法人に対する寄附金の税法上の優遇措置適用

OFIXホームページ バナー広告募集中！

日本語ページ 1枠1か月 10,000円(税込)

<https://www.ofix.or.jp/banners/>

英語ページ 1枠1か月 5,000円(税込)

<https://www.ofix.or.jp/english/banners/>

OFIXニュースへの感想・ご意見等お待ちしております

▶info@ofix.or.jp



JICA大阪デスク@OFIX

OFIX事務所に「JICA大阪デスク」を設けています

TEL: 06-6966-2400

E-mail: jicadpd-desk-osakafu@jica.go.jp



OFIXはどこ？



公益財団法人 大阪府国際交流財団 (OFIX)

〒540-0029 大阪市中央区本町橋2-5 マイドームおおさか5階

TEL: 06-6966-2400 FAX: 06-6966-2401

ホームページ: <https://www.ofix.or.jp/>